

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 11218925									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
"Überschreiten Sie nicht den maximalen Druck, der für das jeweilige Werkzeug angegeben ist. Überdruck kann zu Schäden führen."	"Do not exceed the maximum pressure specified for the tool. Overpressure can cause damage."	"Ne dépassez pas la pression maximale spécifiée pour chaque outil. Une pression excessive peut causer des dommages."	"Non superare la pressione massima specificata per ciascun utensile. Una pressione eccessiva può causare danni."	"Overschrijd de maximale druk die voor elk gereedschap is gespecificeerd niet. Overmatige druk kan schade veroorzaken."	"No exceda la presión máxima especificada para cada herramienta. El exceso de presión puede causar daños."	"Nepřekračujte maximální tlak stanovený pro každý nástroj. Nadměrný tlak může způsobit poškození."	"Nemojte prekoračiti maksimalni tlak naveden za svaki alat. Prekomjerni pritisak može uzrokovati štetu."	"Nemojte prekoračiti maksimalni tlak naveden za svaki alat. Prekomjerni pritisak može uzrokovati štetu."	"Ne lépje túl az egyes szerszámokhoz megadott maximális nyomást. A túlzott nyomás károkat okozhat."
"Halten Sie das Werkzeug sauber und führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten gemäß den Herstelleranweisungen durch."	"Keep the tool clean and perform regular maintenance according to the manufacturer's instructions."	"Gardez l'outil propre et effectuez un entretien régulier conformément aux instructions du fabricant."	"Mantenere lo strumento pulito ed eseguire una manutenzione regolare secondo le istruzioni del produttore."	"Houd het gereedschap schoon en voer regelmatig onderhoud uit volgens de instructies van de fabrikant."	"Mantenga la herramienta limpia y realice un mantenimiento regular de acuerdo con las instrucciones del fabricante".	"Nářadí udržujte v čistotě a provádějte pravidelnou údržbu podle pokynů výrobce."	"Održavajte alat čistim i redovito ga održavajte prema uputama proizvođača."	"Održavajte alat čistim i redovito ga održavajte prema uputama proizvođača."	"Tartsa tisztán a szerszámot, és végezzen rendszeres karbantartást a gyártó utasításai szerint."
"Entlüften Sie das Werkzeug und den Druckluftbehälter vor Wartungsarbeiten oder Reparaturen, um Druck abzubauen."	"Before servicing or repairing, bleed the tool and air tank to relieve pressure."	"Purgez l'outil et le réservoir d'air comprimé pour relâcher la pression avant l'entretien ou la réparation."	"Spurgare l'utensile e il serbatoio dell'aria compressa per scaricare la pressione prima di effettuare interventi di manutenzione o riparazione."	"Ontlucht het gereedschap en de persluchtank om de druk te ontlasten voordat u onderhoud of reparatie uitvoert."	"Purgue la herramienta y el tanque de aire comprimido para aliviar la presión antes de realizar mantenimiento o reparación".	"Před servisem nebo opravou odzdušněte nástroj a nádrž na stlačený vzduch, abyste uvolnili tlak."	"Ispraznite alat i spremnik komprimiranog zraka kako biste smanjili tlak prije servisiranja ili popravka."	"Ispraznite alat i spremnik komprimiranog zraka kako biste smanjili tlak prije servisiranja ili popravka."	"Javítás vagy javítás előtt légtelenítse a szerszámot és a sűrítettlevegő-tartályt, hogy csökkentse a nyomást."
"Halten Sie den Arbeitsbereich frei von Hindernissen und stellen Sie sicher, dass keine Personen in unmittelbarer Nähe des Arbeitsbereichs stehen."	"Keep the work area clear of obstructions and ensure that no one is standing in the immediate vicinity of the work area."	"Gardez la zone de travail dégagée de tout obstacle et assurez-vous que personne ne se trouve à proximité de la zone de travail."	"Mantenere l'area di lavoro libera da ostacoli e assicurarsi che nessuna persona si trovi nelle immediate vicinanze dell'area di lavoro."	"Houd het werkgebied vrij van obstakels en zorg ervoor dat er geen mensen in de buurt van het werkgebied staan."	"Mantenga el área de trabajo libre de obstáculos y asegúrese de que no haya personas cerca del área de trabajo".	"Udržujte pracovní oblast bez překážek a zajistěte, aby v těsné blízkosti pracovní oblasti nebyly žádné osoby."	"Radni prostor držite podalje od prepreka i osigurajte da nitko ne stoji u neposrednoj blizini radnog područja."	"Radni prostor držite podalje od prepreka i osigurajte da nitko ne stoji u neposrednoj blizini radnog područja."	"Tartsa távol a munkaterületet az akadályoktól, és ügyeljen arra, hogy senki ne tartózkodjon a munkaterület közelében."
"Schalten Sie das Druckluftwerkzeug aus und entlasten Sie den Druck, bevor Sie Werkzeuge wechseln oder Reparaturen durchführen."	"Turn off the pneumatic tool and relieve pressure before changing tools or making repairs."	"Éteignez l'outil pneumatique et relâchez la pression avant de changer d'outil ou d'effectuer des réparations."	"Spegner l'utensile pneumatico e scaricare la pressione prima di cambiare utensile o effettuare riparazioni."	"Schakel het luchtgereedschap uit en ontlast de druk voordat u gereedschap verwisselt of reparaties uitvoert."	"Apague la herramienta neumática y libere la presión antes de cambiar herramientas o realizar reparaciones".	"Před výměnou nástrojů nebo opravou vypněte pneumatické nářadí a uvolněte tlak."	"Isključite zračni alat i otpustite pritisak prije mijenjanja alata ili popravaka."	"Isključite zračni alat i otpustite pritisak prije mijenjanja alata ili popravaka."	"Szerszámcsere vagy javítás előtt kapcsolja ki a levegős szerszámot, és szüntesse meg a nyomást."
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašteni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.
Tragen Sie immer Schutzbrille, Atemschutzmaske und geeignete Kleidung, um sich vor Farbnebel und Dämpfen zu schützen.	Always wear safety glasses, a respirator and appropriate clothing to protect yourself from paint mist and fumes.	Portez toujours des lunettes de sécurité, un respirateur et des vêtements appropriés pour vous protéger des brouillards et des vapeurs de peinture.	Indossare sempre occhiali di sicurezza, un respiratore e indumenti adeguati per proteggersi dalla nebbia e dai fumi della vernice.	Draag altijd een veiligheidsbril, een gasmasker en geschikte kleding om uzelf tegen verfnevel en dampen te beschermen.	Utilice siempre gafas de seguridad, un respirador y ropa adecuada para protegerse de la niebla de pintura y los vapores.	Vždy používejte ochranné brýle, respirátor a vhodný oděv, abyste se chránili před mlhou z barvy a výparů.	Uvijek nosite zaštitne naočale, respirator i odgovarajuću odjeću kako biste se zaštitili od magle boje i para.	Uvijek nosite zaštitne naočale, respirator i odgovarajuću odjeću kako biste se zaštitili od magle boje i para.	Mindig viseljen védőszemüveget, légzőkészüléket és megfelelő ruházatot, hogy megvédje magát a festékködtől és a gőzöktől.
Verwenden Sie nur die empfohlenen Farben oder Lacke und beachten Sie die Sicherheitsanweisungen auf den Produkten.	Use only recommended paints or varnishes and follow the safety instructions on the products.	Utilisez uniquement les peintures ou vernis recommandés et suivez les consignes de sécurité figurant sur les produits.	Utilizzare solo le pitture o vernici consigliate e seguire le istruzioni di sicurezza sui prodotti.	Gebruik alleen de aanbevolen verven of vernissen en volg de veiligheidsinstructies op de producten.	Utilice únicamente las pinturas o barnices recomendados y siga las instrucciones de seguridad de los productos.	Používejte pouze doporučené barvy nebo laky a dodržujte bezpečnostní pokyny na výrobcích.	Koristite samo preporučene boje ili lakove i slijedite sigurnosne upute na proizvodima.	Koristite samo preporučene boje ili lakove i slijedite sigurnosne upute na proizvodima.	Csak az ajánlott festékeket vagy lakkokat használja, és kövesse a termékeken található biztonsági utasításokat.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 11218925

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprirli tutti per intero Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtête si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtête si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemožou je pokrýt v plném rozsahu Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriți neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokrići sve u potpunosti Opseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriți vseh v celoti Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezi az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.